

JAGUAR		980	970	960	950	940
Moteur						
Constructeur		MAN	MAN	Mercedes-Benz	Mercedes-Benz	Mercedes-Benz
Type		D2862	D2868	OM 502 LA	OM 502 LA	OM 502 LA
Cylindres		V12	V8	V8	V8	V8
Cylindrée	l	24,24	16,16	15,93	15,93	15,93
Norme antipollution Stage IIIA (Tier 3)						
Puissance moteur à 1800 tr/min (ECE R120)	kW/ch	650/884 ¹	570/775 ¹	480/653	390/530	350/476
Réservoir de carburant + réservoir auxiliaire	l	1200 + 300 ¹	1200 + 300 ¹	1200 + 300	1200 + 300	1200 + 300
Mesure de la consommation de carburant		o	o	o	o	o
DYNAMIC POWER		o	o	o	o	o

Châssis

Transmission automatique OVERDRIVE à 2 vitesses (hydrostatique)		●	●	●	●	●
Télégonflage pour l'essieu moteur		o	o	o	o	o
Télégonflage pour l'essieu moteur et l'essieu directeur		o	o	o	o	o
Essieu directeur standard		●	●	●	●	●
Essieu arrière réglable selon 3 positions	mm	2510/2970/ 3130	2510/2970/ 3130	2510/2970/ 3130	2510/2970/ 3130	2510/2970/ 3130
Essieu directeur moteur POWER TRAC, hydraulique		o	o	o	o	o
Réservoir eau/additif	l	375	375	375	375	375
ACTISILER 20 (injection d'additifs en bas volume)	l	20	20	20	20	20
Présélection de la hauteur de coupe + pression au sol CONTOUR		●	●	●	●	●

Outils frontaux

Bec cueilleur de maïs indépendant du sens de semis ORBIS/RU (rangs/largeur)	r/m	12/9, 10/7,5, 8/6	12/9, 10/7,5, 8/6	12/9, 10/7,5, 8/6	10/7,5, 8/6, 6/4,5	10/7,5, 8/6, 6/4,5
PICK UP 380/300	m	3,80/3,00	3,80/3,00	3,80/3,00	3,80/3,00	3,80/3,00
Outil de coupe directe DIRECT DISC 610/520	mm	5995/5125	5995/5125	5995/5125	5995/5125	5995/5125
Outil de coupe directe DIRECT DISC 600/500	mm	5960/5130	5960/5130	5960/5130	5960/5130	5960/5130

Flux de récolte

Largeur d'alimentation	mm	730	730	730	730	730
Rouleaux d'alimentation et de précompression		4	4	4	4	4
Réglage en continu de la longueur de coupe COMFORT CUT		●	●	●	●	●
Largeur du rotor	mm	750	750	750	750	750
Diamètre du rotor	mm	630	630	630	630	630
Rotor V-MAX (20 couteaux), différentes combinaisons de couteaux		V20 / 2 x 10 ; V10 / 2 x 5	V20 / 2 x 10 ; V10 / 2 x 5	V20 / 2 x 10 ; V10 / 2 x 5	V20 / 2 x 10 ; V10 / 2 x 5	V20 / 2 x 10 ; V10 / 2 x 5
Rotor V-MAX (24 couteaux), différentes combinaisons de couteaux		V24 / 2 x 12 ; V12 / 2 x 6	V24 / 2 x 12 ; V12 / 2 x 6	V24 / 2 x 12 ; V12 / 2 x 6	V24 / 2 x 12 ; V12 / 2 x 6	V24 / 2 x 12 ; V12 / 2 x 6
Rotor V-MAX (28 couteaux), différentes combinaisons de couteaux		V28 / 2 x 14 ; V14 / 2 x 7	V28 / 2 x 14 ; V14 / 2 x 7	V28 / 2 x 14 ; V14 / 2 x 7	V28 / 2 x 14 ; V14 / 2 x 7	V28 / 2 x 14 ; V14 / 2 x 7
Rotor V-MAX (36 couteaux), différentes combinaisons de couteaux		V36 / 2 x 18 ; V18 / 2 x 9 ; V12 / 2 x 6	V36 / 2 x 18 ; V18 / 2 x 9 ; V12 / 2 x 6	V36 / 2 x 18 ; V18 / 2 x 9 ; V12 / 2 x 6	V36 / 2 x 18 ; V18 / 2 x 9 ; V12 / 2 x 6	V36 / 2 x 18 ; V18 / 2 x 9 ; V12 / 2 x 6
Affûtage automatique des couteaux depuis la cabine		●	●	●	●	●
Réglage automatique du contre-couteau depuis la cabine		●	●	●	●	●
MULTI CROP CRACKER CLASSIC M (Ø = 196 mm)		–	–	o	o	o
MULTI CROP CRACKER CLASSIC L (Ø = 250 mm)		o	o	o	o	–
MULTI CROP CRACKER MAX (Ø = 265 mm)		o	o	o	o	–
MULTI CROP CRACKER SHREDLAGE (Ø = 250 mm)		o	o	o	o	–
Largeur de l'accélérateur	mm	680	680	680	680	680
Diamètre de l'accélérateur	mm	540	540	540	540	540
Accélérateur, réglage de l'écartement (2-10 mm)		o	o	o	o	o

JAGUAR		980	970	960	950	940
Goulotte avec sécurité anti-collision		●	●	●	●	●
Angle de pivotement de goulotte, série	degrés	210	210	210	210	210
Angle de pivotement de goulotte avec OPTI FILL/AUTO FILL	degrés	225	225	225	225	225
Goulotte S (jusqu'à DD 520)		●	●	●	●	●
Rallonge de goulotte M (ORBIS 600)	mm	1 x 750 = 750	1 x 750 = 750	1 x 750 = 750	1 x 750 = 750	1 x 750 = 750
Rallonge de goulotte L (ORBIS 750)	mm	2 x 750 = 1500	2 x 750 = 1500	2 x 750 = 1500	2 x 750 = 1500	2 x 750 = 1500
Rallonge de goulotte XL (ORBIS 900)	mm	3 x 750 = 2250	3 x 750 = 2250	3 x 750 = 2250	3 x 750 = 2250	3 x 750 = 2250

Offre EASY

Pilote de goulotte OPTI FILL optimisé		o	o	o	o	o
Remplissage automatique des remorques AUTO FILL		o	o	o	o	o
Détecteur de pierres STOP ROCK		o	o	o	o	o
Mesure du rendement QUANTIMÈTRE		o	o	o	o	o
QUANTIMÈTRE + mesure en continu de la matière sèche		o	o	o	o	o
Gestion des chantiers		o	o	o	o	o
Cartographie de rendement		o	o	o	o	o
TELEMATICS		o	o	o	o	o
AUTO PILOT, avec palpeur central (maïs)		o	o	o	o	o
Détection des andains CAM PILOT (herbe)		o	o	o	o	o
GPS PILOT		o	o	o	o	o
CRUISE PILOT		o	o	o	o	–

Maintenance

Graissage centralisé, réservoir de graisse de 16 l		o	o	o	o	o
Éclairage de service		o	o	o	o	o

Cabine VISTA CAB

Climatisation A/C MATIC		o	o	o	o	o
CEBIS avec écran couleur		●	●	●	●	●
Imprimante		o	o	o	o	o
Siège confort		o	o	o	o	o
Siège pivotant		o	o	o	o	o
Siège grand luxe avec climatisation et chauffage		o	o	o	o	o
Siège passager		●	●	●	●	●

Machine de base sans outil frontal

Longueur de travail	mm	6495	6495	6495	6495	6495
Hauteur de travail avec rallonge de goulotte XL	mm	6335	6335	6335	6335	6335
Hauteur de transport	mm	3945	3945	3945	3945	3945
Longueur de transport avec rallonge de goulotte XL	mm	8590	8590	8590	8590	8590
Poids sans outil frontal avec pneumatiques standard	kg	13900	13500	12500	12500	12500

Longueur de travail	mm	6495	6495	6495	6495	6495
Hauteur de travail avec rallonge de goulotte XL	mm	6335	6335	6335	6335	6335
Hauteur de transport	mm	3945	3945	3945	3945	3945
Longueur de transport avec rallonge de goulotte XL	mm	8590	8590	8590	8590	8590
Poids sans outil frontal avec pneumatiques standard	kg	13900	13500	12500	12500	12500

Longueur de travail	mm	6495	6495	6495	6495	6495
Hauteur de travail avec rallonge de goulotte XL	mm	6335	6335	6335	6335	6335
Hauteur de transport	mm	3945	3945	3945	3945	3945
Longueur de transport avec rallonge de goulotte XL	mm	8590	8590	8590	8590	8590
Poids sans outil frontal avec pneumatiques standard	kg	13900	13500	12500	12500	12500

Longueur de travail	mm	6495	6495	6495	6495	6495
Hauteur de travail avec rallonge de goulotte XL	mm	6335	6335	6335	6335	6335
Hauteur de transport	mm	3945	3945	3945	3945	3945
Longueur de transport avec rallonge de goulotte XL	mm	8590	8590	8590	8590	8590
Poids sans outil frontal avec pneumatiques standard	kg	13900	13500	12500	12500	12500

Longueur de travail	mm	6495	6495	6495	6495	6495
Hauteur de travail avec rallonge de goulotte XL	mm	6335	6335	6335	6335	6335
Hauteur de transport	mm	3945	3945	3945	3945	3945
Longueur de transport avec rallonge de goulotte XL	mm	8590	8590	8590	8590	8590
Poids sans outil frontal avec pneumatiques standard	kg	13900	13500	12500	12500	12500

CLAAS s'efforce en permanence d'adapter ses produits aux exigences des professionnels. Sous réserve de modifications. Descriptions et illustrations non contractuelles pouvant comporter des équipements optionnels. Ce prospectus a été imprimé pour une utilisation dans le monde entier. Concernant l'équipement technique des machines, veuillez vous reporter aux tarifs de votre concessionnaire CLAAS. Sur les photos, certains dispositifs de protection ont été déposés pour mieux illustrer le fonctionnement de la machine et vous ne devez en aucun cas les déposer vous-même pour éviter de vous mettre en danger. Veuillez pour cela vous reporter aux indications correspondantes données dans le manuel d'utilisation. Toutes les informations techniques relatives aux moteurs se rapportent à la directive européenne visant à réglementer les émissions de gaz d'échappement. La norme Tier n'est mentionnée dans ce document qu'à titre d'information, afin d'en faciliter la compréhension, sans aucune garantie d'homologation dans des régions où la réglementation relative aux émissions de gaz d'échappement est fondée sur la norme Tier.

¹ Avec une puissance moteur de plus de 560 kW, les JAGUAR 980 et 970 ne sont soumises à aucune norme antipollution.

JAGUAR		980	970	960	950	940
--------	--	-----	-----	-----	-----	-----

Pneumatiques

Essieu AV moteur, largeur de transport selon pneumatiques (Ø maxi. 1950 mm)

680/85 R 32	mm	3130	3130	3130	3130	3130
IF 680/85 R 32 179 A8	mm	3130	3130	3130	3130	3130
710/70 R 38 TR	mm	3172	3172	3172	3172	3172
710/70 R 38 171 D	mm	3172	3172	3172	3172	3172
710/75 R 34 MI	mm	3172	3172	3172	3172	3172
710/75 R 34 178 A8	mm	3172	3172	3172	3172	3172
800/70 R 32 175 A8	mm	3299	3299	3299	3299	3299
800/70 R 32 181 A8 MI	mm	3299	3299	3299	3299	3299
IF 800/70 R 32 182 A8 MI	mm	3299	3299	3299	3299	3299
IF 800/70 R 32 182 A8 (pour une largeur de machine supérieure)	mm	3380	3380	3380	3380	3380
900/60 R 32 176 A8	mm	3490	3490	3490	3490	3490
900/60 R 32 176 A8 MI	mm	3490	3490	3490	3490	3490
900/60 R 32 176 A8 TR	mm	3490	3490	3490	3490	3490

Essieu AV moteur, largeur de transport selon pneumatiques (Ø maxi. 2050 mm)

710/70 R 42	mm	3180	3180	3180	3180	3180
800/70 R 38	mm	3299	3299	3299	3299	3299
800/70 R 38 (pour une largeur de machine supérieure)	mm	3380	3380	3380	3380	3380
900/60 R 38 178 D	mm	3490	3490	3490	3490	3490

Essieu arrière, largeur de transport selon pneumatiques

VF 520/80 R 26	mm	2920	2920	2920	2920	2920
540/65 R 28	mm	2960	2960	2960	2960	2960
540/65 R 30	mm	2960	2960	2960	2960	2960
600/65 R 28 TR	mm	3050	3050	3050	3050	3050
600/65 R 28	mm	3050	3050	3050	3050	3050
VF 620/70 R 26	mm	3040	3040	3040	3040	3040
620/70 R 30	mm	3060	3060	3060	3060	3060